

Collection Témoignages de la Shoah

Récits de déportés hongrois

La collection Témoignages de la Shoah réunit les récits de victimes des persécutions perpétrées contre les Juifs par les nazis et leurs collaborateurs.

Qu'ils aient été déportés, internés ou cachés durant la guerre, les auteurs nous livrent leur histoire et contribuent ainsi à nous éclairer sur les différents aspects du crime sans précédent que fut la Shoah.

La collection offre au public des témoignages jusqu'alors inédits ou indisponibles. Chaque texte est soumis à l'examen d'un comité de lecture présidé par Serge Klarsfeld et constitué d'historiens et de survivants de la Shoah.

Publiés par les Éditions Le Manuscrit, les témoignages sont disponibles en librairie et sur Internet, au format papier et numérique.

La collection compte aujourd'hui 80 titres.

Contact : M. Philippe Weyl
Email : pweyl@fondationshoah.org
Tél. : +33 (0)1 53 42 63 27
www.fondationshoah.org

KLB 58907



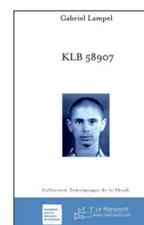
Gabriel Lampel

Préface d'Élisabeth Cousin
Texte établi avec le concours
d'Élisabeth Chombart

KLB 58907 est le matricule auquel les nazis ont réduit Gabriel Lampel au camp de Buchenwald. Gabriel est l'un des 440 000 Juifs qui, en 1944, furent déportés de Hongrie en deux mois.

Originaire de Transylvanie, Gabriel connut le joug hongrois et les persécutions antisémites du régime de Horthy. Après l'invasion de la Hongrie par les nazis, il est déporté avec sa mère à Auschwitz-Birkenau. Celle-ci disparaît dans cet univers de terreur et de mort; lui est transféré à Buchenwald puis dans l'un de ses camps satellites. Là, il est forcé d'effectuer les travaux les plus pénibles dans des conditions effroyables. Un bombardement allié le ramènera, blessé, au camp de Buchenwald qui sera libéré par les détenus. Ultime coup du destin, il perdra un bras lors d'une attaque nazie contre le camion qui l'évacuait.

Mots clés : Cluj, Auschwitz-Birkenau, Buchenwald, Magdebourg



162 pages / 26 illustrations
Livre imprimé : 15,90 €
ISBN : 978-2-304-02968-0
Ebook : 7,45 €
ISBN : 978-2-304-02969-7
Juillet 2009

La Nomade



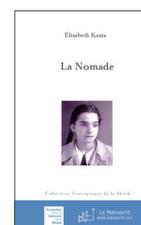
Élisabeth Kasza

Préface de Pierre Rondot

Nomade, Élisabeth Kasza le fut à plus d'un titre. Elle connut durant la guerre l'errance mortelle de la déportation; elle dut ensuite s'exiler pour fuir la dictature communiste. Devenue comédienne, elle voyagea encore, de personnage en personnage. Élisabeth est née en Hongrie, dans une famille d'origine juive convertie au protestantisme. Sous le joug nazi, ses parents sont relégués dans un ghetto puis déportés. Élisabeth partage avec eux le sort des 440 000 Juifs hongrois envoyés à Auschwitz-Birkenau en 1944. Comme la plupart des déportés, son père y est assassiné dès son arrivée. Élisabeth est ensuite séparée de sa mère puis transférée successivement aux camps de Bergen-Belsen, Duderstadt et Terezin.

Son récit nous livre le regard d'une femme sensible et cultivée dont la jeunesse fut emportée dans la tourmente et l'horreur.

Mots clés : Kaposvar, Auschwitz-Birkenau, Bergen-Belsen, Duderstadt, Terezin



202 pages / 41 illustrations
Livre imprimé : 19,90 €
ISBN : 978-2-304-03602-2
Ebook : 7,90 €
ISBN : 978-2-304-03603-9
Janvier 2011

Avoir 16 ans à Auschwitz Mémoire d'un Juif hongrois



Nicolas Roth

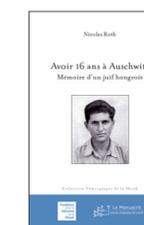
Préface de Serge Klarsfeld

Nicolas Roth fait partie des 440 000 Juifs qui, en 1944, furent déportés de Hongrie en seulement deux mois. Il livre ici un témoignage foisonnant sur le destin de la communauté juive de Debrecen. Dès les années 1920, les persécutions antisémites se multiplient en Hongrie. Après l'invasion allemande en 1944, les Juifs sont relégués dans des ghettos puis envoyés massivement vers les camps de la mort.

Déporté à Auschwitz-Birkenau, Nicolas Roth parvient à survivre malgré le travail harassant auquel il est contraint. Lors de l'évacuation du camp, il connaît la «marche de la mort» avant d'être transféré au camp de Dachau où il sera libéré en avril 1945.

Avoir 16 ans à Auschwitz est le récit d'un homme à la mémoire exceptionnelle, un texte d'une grande lucidité et d'une profonde sensibilité.

Mots clés : Debrecen, Auschwitz-Birkenau, Dachau



536 pages / 45 illustrations
Livre imprimé : 39 €
ISBN : 978-2-304-03544-5
Ebook : 7,90 €
ISBN : 978-2-304-03545-2
Janvier 2011

Testimonies of the Shoah

Stories of Hungarian deportees

"Testimonies of the Shoah" assembles the stories of victims of the persecutions perpetrated against the Jews by the nazis and their collaborators.

Deported, interned or concealed during the war, the authors narrate their personal experience. They thus contribute to our enlightenment on the different aspects of the unprecedented crime of the Shoah.

The collection presents to the public texts hitherto unpublished or unavailable. Each account is examined by a readers' committee presided over by Serge Klarsfeld and composed of historians and survivors of the Shoah.

Published by the Editions Le Manuscrit, the testimonials are available in bookshops and on the Internet, in paper and digital format.

The collection now has nearly 80 titles.

Contact: Mr Philippe Weyl
Email: pweyl@fondationshoah.org
Tel.: +33 (0)1 53 42 63 27
www.fondationshoah.org

KLB 58907



Gabriel Lampel

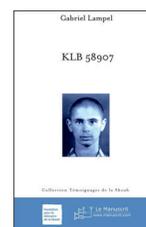
Preface by Élisabeth Cousin
Text prepared
with the assistance
of Élisabeth Chombart

KLB 58907 was the number to which the Nazis reduced Gabriel Lampel at the Buchenwald camp. He was one of 440,000 Jews who, in 1944, were deported from Hungary in just two months.

Originally from Transylvania, Gabriel was subjected to the Hungarian oppression and anti-Semitic persecutions of the Horthy regime. After the invasion of Hungary by the Nazis, he was deported with his mother to Auschwitz-Birkenau. She perished in this universe of terror; he was transferred to Buchenwald, then to one of its satellite camps. There he had to carry out the most brutal tasks of forced labour. Allied bombardment left him wounded and transferred back to Buchenwald, which was liberated by the prisoners themselves. One last blow of fate, he lost an arm during a Nazi attack on the lorry which was evacuating him.

Key words: Cluj, Auschwitz-Birkenau, Buchenwald, Magdebourg

(Only available in French)



162 pages / 26 illustrations
Printed book: 15,90€
ISBN : 978-2-304-02968-0
Ebook: 7,45€
ISBN : 978-2-304-02969-7
July 2009

The Nomad



Élisabeth Kasza

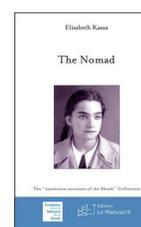
Preface by Pierre Rondot

In more senses than one, Elisabeth Kasza was indeed a nomad. During the war she experienced the deadly wanderings of deportation. She then had to flee the Communist dictatorship. As an actress, she travelled within herself, from character to character.

Elisabeth was born in Hungary, into a family of Jewish origin converted to Protestantism. Under the Nazis, her family was confined in a ghetto, then deported. Elisabeth shared the fate of 440,000 Hungarian Jews sent to Auschwitz-Birkenau in 1944. Like the majority of the deportees, her father was murdered on arrival. Elisabeth was separated from her mother and transferred to the camps of Bergen-Belsen, Duderstadt and Terezin.

Her story gives us the observation of a sensitive and cultivated woman whose youth was carried off in torment and horror.

Key words: Kaposvar, Auschwitz-Birkenau, Bergen-Belsen, Duderstadt, Terezin



182 pages / 41 illustrations
Printed book: 19,90€
ISBN : 978-2-304-04332-7
Ebook: 7,90€
ISBN : 978-2-304-04333-4
July 2014

Being 16 years old in Auschwitz

Memoir of a Hungarian Jew



Nicolas Roth

Preface by Serge Klarsfeld

Nicolas Roth was one of the 440,000 Jews who were deported in 1944 from Hungary in just two months. He gives us here a richly detailed account of the fate of the Jewish community of Debrecen.

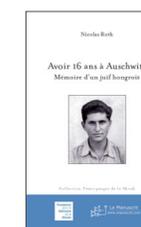
From the 1920s, the anti-Semitic persecutions proliferated in Hungary. After the German invasion in 1944, the Jews were confined to ghettos and then transported *en masse* to the death-camps.

Deported to Auschwitz-Birkenau, Nicolas Roth managed to survive despite the harsh work to which he was subjected. With the evacuation of the camp, he experienced the "death march" before being transferred to Dachau where he was liberated in April 1945.

This is the story of a man with an exceptional memory, an account of great lucidity and profound sensitivity.

Key words: Debrecen, Auschwitz-Birkenau, Dachau

(Only available in French)



536 pages / 45 illustrations
Printed book: 39€
ISBN : 978-2-304-03544-5
Ebook: 7,90€
ISBN : 978-2-304-03545-2
January 2011